

Para más información

Centro de Información Turística de Tallinn
Kullassepa 4 / Niguliste 2, 10146 Tallinn, Estonia
Tel: +372 645 7777 • Fax: +372 645 7778
turismiinfo@tallinnlv.ee
www.tourism.tallinn.ee

Junta de Turismo de Estonia
www.visitestonia.com

Fotos por: Tuuli Antsov, Ain Avik, Sheila Barry, Jaan Heinmaa, Tiit Lepp, Andreas Meichsner, Serge Rompza, Scanpix, Stanislav Stepashko, Toomas Volmer
La foto de portada: Jaan Heinmaa & Olde Hansa

TallinnCard

Una tarjeta para todo



GRATIS

- entrada a 40 museos y lugares de interés en Tallinn
- excursiones a pie, en autobús y en bicicleta
- uso de transporte público

DESCUENTOS

- En tiendas y restaurantes

www.tallinncard.ee

La información practica

Ubicación

Tallinn es la capital de la República de Estonia, y se encuentra ubicada en la parte noreste del mar Báltico, al norte de Europa. El país limita con Letonia y Rusia, y frente a su costa del mar Báltico se encuentran Finlandia y Suecia.

Clima

El clima en Tallinn está caracterizado por un invierno bastante frío, una primavera fresca con algo de lluvia, un verano relativamente cálido y un otoño largo y templado. La ubicación costera de la ciudad y los sistemas meteorológicos que vienen desde el océano Atlántico juegan un papel importante en el clima. El mes más caluroso es julio, siendo su temperatura media de +18,5 ° C y, el mes más frío febrero, con una temperatura media de -6,7 ° C. Para más información consulte: www.weather.ee

Tiempo

La diferencia entre la hora local de Estonia y GMT es +2 (en invierno), +3 (en verano).

Dinero

La moneda nacional es la corona estonia (EEK) - 1 EUR = 15.65 EEK. En Tallinn los bancos son abundantes y fáciles de encontrar. La mayoría están abiertos desde las 9h hasta las 18h de lunes a viernes y, algunas oficinas están también abiertas los sábados por la mañana. Todos ofrecen servicios de cambio de moneda. También pueden encontrarse oficinas de cambio monetario en los hoteles más grandes, en el aeropuerto, en el puerto, en la estación de trenes y en los grandes centros comerciales.

Los cheques de viaje pueden ser cambiados en la mayoría de bancos pero rara vez son aceptados en las tiendas. El Eurocheque es el cheque de viaje más aceptado, aunque American Express y Thomas Cook son también válidos.

Visas & Aduanas

Para una información más detallada, por favor contacte con el Consulado o Embajada de Estonia más cercana, o consulte la página web del Ministerio de Asuntos Exteriores estonio: www.mfa.ee.

Una guía de aduanas para visitantes de Estonia se encuentra disponible en: www.customs.ee.

Llegada

Vuelos

Hay vuelos directos a Tallinn desde Amsterdam, Barcelona, Berlín, Bruselas, Copenhague, Dublín, Dubrovnik, Frankfurt, Hamburgo, Helsinki, Kiev, Londres, Milán, Moscú, Oslo, París, Praga, Riga, Simferopol, Estocolmo, Vilna y Varsovia.

Los horarios de vuelos e información aeroportuaria se encuentran en: www.tallinn-airport.ee o tel. +372 605 8888

Ferries y catamaranes

La ruta marítima Helsinki - Tallinn es una de las rutas internacionales de pasajeros más concurridas del mundo. Los ferries cruzan el Golfo de Finlandia entre las dos ciudades varias veces al día, cubriendo esta distancia en aproximadamente cuatro horas. Desde finales de primavera hasta finales de otoño, catamaranes también operan en dicha ruta, reduciendo el tiempo de viaje a sólo una hora y media. Los ferries entre Tallinn y Estocolmo parten todas las noches, y el viaje tiene una duración aproximada de 15 horas.

Información para pasajeros en el puerto en: www.ts.ee o tel. +372 631 8550

Yates

El puerto deportivo de Pirita (59o28, 2' N 24o49, 2' E, VHF 16, 2,8 m de profundidad) se encuentra ubicado a sólo 5 kilómetros del centro de la ciudad. Para información sobre el puerto de Pirita consulte en: tel. +372 639 8880, www.piritatop.ee

Trenes

GoRail ofrece conexiones internacionales entre Tallinn y Moscú. Para información adicional contacte: tel. +372 615 6850, + 372 631 0044, www.evrekspress.ee

Autobuses

Las líneas de autobuses internacionales conectan Tallinn con Berlín, Colonia, Kaliningrado, Kiev, Cracovia, Moscú, Munich, Riga, San Petersburgo, Stuttgart, Vilna y Varsovia. **Información adicional en:** tel. +372 680 0909, www.eurolines.ee

En coche

En Estonia, se circula por el lado derecho de la carretera. La ley exige la tenencia de un permiso internacional de conducción y documentos de seguro vigentes. Durante las horas del día las luces cortas o de cruce deben estar encendidas. Después del anochecer, éstas deben ser sustituidas por las luces de carretera. Tanto el conductor como los pasajeros deben tener siempre puesto el cinturón de seguridad.

A no ser que se indique expresamente algo diferente, los límites de velocidad son los siguientes:

1. En zonas residenciales la velocidad máxima es de 20 km / h.
2. En zonas urbanas la velocidad máxima es de 50 km / h.
3. Fuera de las zonas urbanas la velocidad máxima es de 90 km / h., aunque en verano algunas carreteras admiten como velocidad máxima 110 km/h.

Las gasolineras son fáciles de encontrar. Las cadenas internacionales más grandes que operan en Estonia son Statoil y Neste.

Ayuda 24 horas: Servicio de Carreteras de Estonia.

Club Automovilístico de Estonia, tel +372 697 9188, 1888, www.autoclub.ee

Alojamiento

En Tallinn hay una gran variedad de ofertas: desde cadenas hoteleras de primera calidad hasta albergues económicos, algunos antiguos escenarios de lujo situados en el Casco Antiguo hasta y también nuevos edificios en emplazamientos de primera. También hay muchos establecimientos a las afueras de la ciudad y casas rurales.

El alojamiento certificado en Tallinn es de gran calidad, ya que los patrones de certificación son más severos que los del promedio europeo. La reserva anticipada es necesaria en temporada alta, que va desde mayo hasta septiembre, pero también es recomendable reservar en cualquier otro período del año. La mayoría de los hoteles aceptan una amplia gama de tarjetas de crédito. Las tasas son por habitación, no por persona y, en general, los precios incluyen desayuno e impuestos.

Dirección de la Embaja de Estonia en España

Calle Claudio Coello 91 - 1D • Madrid 28006
tel. (34 91) 426 16 71 • fax (34 91) 426 16 72
e-mail: Embassy.Madrid@mfa.ee
www.estemb.es

Para más información visite al enlace:

www.tourism.tallinn.ee

Tallinn



La experiencia de Tallinn



Tallinn es una ciudad llena de encantos peculiares, algunos inesperados, otros tranquilizadamente familiares. Para el viajero perspicaz, indudablemente la ciudad exige una visita. Las marcas indelebles de las culturas de Europa del norte, oeste y este están presentes en toda Tallinn, pero los 400.000 residentes de la ciudad no están tan interesados en vivir en el pasado como en forjar una nueva identidad. Esto no significa que usted no vaya a ser recibido por gente con vestimenta medieval o amenizada con canciones estonias tradicionales cantadas por un coro. ¿Quizás usted no estaba esperando poder disfrutar de la nouvelle cuisine en un restaurante elegante o absorber el arte moderno en los museos y galerías de la ciudad? En Tallinn, lo tradicional y lo moderno se combinan, permitiendo al turista gozar de una experiencia dinámica y memorable.



Compras

Los artículos de compra genuinos estonios van desde jerseys tejidos de manera tradicional hasta accesorios domésticos ultramodernos. A modo de pincelada de lo antiguo, uno no se puede dejar de visitar la Casa de Artesanía de Estonia en la calle Pikk y los talleres en el callejón de Katariina, donde los artesanos trabajan el cristal, la cerámica, y los artículos de cuero. Como ejemplo de lo nuevo, el Casco Antiguo está lleno de tiendas de ropa y diseño que muestran las últimas tendencias de diseñadores estonios e internacionales.



El Casco Antiguo

La punta de lanza de la experiencia de Tallinn es indudablemente el Casco Antiguo, declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 1997. Toda la zona es adecuada para un paseo informal, y el visitante es invitado a recorrer las calles empedradas y alcanzar la colina de Toompea, que proporciona algunas vistas impresionantes de la arquitectura medieval, del mar y de los edificios de cristal y acero de la nueva Tallinn. ¿Quiere conocer algo de historia medieval? Sólo adéntrese en una de las iglesias de la ciudad vieja o eche un vistazo a las actividades de la plaza del Ayuntamiento. Es imposible perderse aquí, ya que cada esquina y callejón sin salida parecen acogedores e intencionados.

Comer y beber

No es de extremada importancia el no haber probado la cocina estonia, ya que estando en los acogedores confines de los restaurantes tradicionales estonios del Casco Antiguo, ¿quién podría negarse el placer de cenar ganso asado acompañado de una estupenda cerveza estonia? Tallinn también ofrece una selección sorprendente de restaurantes internacionales, muchos de los cuales poseen llamativos locales, ofreciendo desde platos hindúes hasta alta cocina francesa. La ciudad tampoco se queda corta en cuanto al número de bares y cafés se encuentran desde los típicos salones de cerveza estonios hasta las delicadas tabernas para degustar vino y fumar puros.



Música

La música es uno de los puntos fuertes de la cultura estonia. En la zona antigua, en muchas de las iglesias augustas, bendecidas por una gran acústica, se ofrecen conciertos de música clásica. Sin embargo, ningún concierto puede competir con la importancia del Festival de la Canción de Tallinn - un evento que se celebra cada cinco años en el Recinto de Música de la ciudad - Lauluväljak, donde más de 100.000 espectadores pueden escuchar coros de hasta 25.000 cantantes interpretando canciones tradicionales estonias al unísono, ofreciendo una experiencia visual y auditiva impresionante. Una experiencia igualmente intensa también le aguarda al aventurero que dedique una noche a visitar los múltiples pubs y discotecas, locales e internacionales de Tallinn, donde, por ejemplo, tanto DJ-s como música en directo, mantienen a la multitud feliz hasta altas horas de la noche.



Arte

La zona vieja es, en sí mismo, un museo vivo, pero eso no debe disuadir al visitante de entrar en alguno de sus otros museos y galerías de arte. De las bellas artes clásicas el palacio barroco del zar Pedro el Grande, en el parque Kadriorg, aloja el Museo de Arte Extranjero, con su colección de maestros holandeses y vanguardistas rusos. El arte contemporáneo está bien representado en lugares como la Galería de arte de Tallinn y el Almacén de Sal de Rotterman. La oferta más reciente de la ciudad para los amantes del arte es el Museo de Arte "Kumu", inaugurado en febrero 2006- un nuevo espacio espectacular construido en un acantilado de piedra caliza, que expone arte clásico y contemporáneo de Estonia. Gran parte del gusto estonio por la belleza, sin embargo, puede ser apreciado simplemente levantando la vista cuando usted recorre las calles - excelentes ejemplos del gótico, de Art Nouveau y de la arquitectura moderna pueden ser descubiertos en cada esquina.



Al aire libre

Los habitantes de Tallinn conviven en armonía con la naturaleza que rodea la ciudad. A pesar de los largos inviernos, los estonios siempre encuentran alguna manera de sacar partido del aire libre - aunque los turistas podrían ser disculpados si no saltan directamente desde la sauna a una laguna gélida o si no ruedan por la nieve. Durante los meses de verano, las playas que rodean Tallinn se animan con los amantes del sol y los bañistas. Tallinn, al ser una ciudad costera, también permite a los visitantes hacer realidad sus fantasías acuáticas mediante el alquiler de veleros en el puerto deportivo de Pirita. En general, los estonios viven de acuerdo a la regla de que si sale el sol, usted debe salir también.